

Quêtes du 22 novembre MERCI!!

1842\$, Réparation 100\$, Système de son 525\$, Mission du Canada 588\$

Nouvelles des C. de C.



Grand Chevalier
– Jean Payette 204-972-0323
Député Grand Chevalier
- Lucien Gosselin 204-347-5640

-- les frères chevalier qui désire recevoir les nouvelles du conseil par courriel sont invité à donner leur adresse à Léo oleogosse@gmail.com merci !

Les C. de C. tiendra un concours de scène de la nativité. Les résultats seront le 20 décembre. 1^e prix 25 \$, 2^e prix d'un certificat. Ils sont à la recherche de quelqu'un intéressé à commanditer le prix de 25 \$.

The K. of C. is having a Nativity Scene contest. Results will be on December 20th. 1st prize - \$25, 2nd prize - a Certificate. They are looking for someone interested in sponsoring the \$25 prize.

LA PAROISSE SAINT-MALO :

Le coup de **déductibles** pour les dommages de l'ascenseur et du système de son **4000 \$ (2000 \$ chaque un)**. A date on n'a reçu 1220 \$ en dons pour couvrir ces dépense du système de son. **MERCI!**

The insurance claim **deductible** for the damage caused during the electrical storm this summer to the elevator and the sound system **cost the parish \$4,000 (\$2,000 each)**. To date we have collected \$1,220 in donations to cover the sound system expenses. **THANK YOU!**

Ministère liturgique

le samedi 28 novembre à 17 h

Lecteur/trice: Léo Roch
Servant : Henri Hamonic

le dimanche le 29 novembre à 11h

Auxiliaires de communion: Léo Gosselin, Jean-Paul Gosselin et Germaine LaPalme
Lecteur/trice: Kathy Marion

le samedi 5 décembre à 17h

Lecteur/trice: Lucille Preteau
Servant: Roger Forest

le dimanche 6 décembre à 11h

Auxiliaires de communion: Angèle Hamonic, Christine et David Collette
Lecteur/trice : Wilfrid Gosselin
Servant: Marc Hamonic

Lampe du sanctuaire: Antoine et Chantal Janssen

Réflexion sur le mariage : «Prendre le temps de se reposer n'est pas une perte de temps.» (Susan Vogt) Permettez-vous une pause aujourd'hui ou demain – des enfants, d'une tâche, des ennuis. Cela ne prend pas nécessairement longtemps de se régénérer. Prenez l'exemple de Dieu, notre Créateur, qui s'est reposé au septième jour.

«PRÉLÈVEMENT DE FONT POUR L'ÉGLISE»

VENTE DE TOURTIÈRE pour \$8,00 (8 pouces). La forme de commande est sur la table à l'entrée de l'église. Veuillez contacter Marie-Lynne Catellier 347-5114 ou La Paroisse 347-5518.

SOIRÉE CONCERT MÉLO-MANIE le 5 déc. à la Salle Iberville. 19 à 23h; Billets 10.00\$; Disponibles à: Pharmacie de Saint-Malo, Paroisse de Saint-Malo ou en appelant Doris au 797-1178 et à l'entrée de l'église après les messes du 15 et 29 nov. **Des dons sont appréciés pour le tirage de l'encan silencieux.**

Camps d'hiver catholique pour les 8 à 17 ans ! Des fins de semaine sont offertes en français pour les 8 à 12 ans (15 - 17 jan. 2016), les 12 à 15 ans (29 - 31 jan. 2016), et pour les 15 à 17 ans (retraite bilingue : 12 - 15 fév. 2016). Pour les dates des camps en anglais, visitez : site Web ÉCÉ. La date limite pour recevoir un rabais sur votre inscription est le 11 déc. Inscrivez-vous en ligne aujourd'hui : www.stmalocamps.net. Pour plus d'information: camps@catholicway.net ou 347-5396.

Noter bien : Rappelez-vous lorsque vous faites vos offrandes du dimanche les taxes et les assurances des propriétés sont un grand stress financier à ce temps de l'année. **SAISON D'IMPÔTS :** «FYI» vous vous êtes rendu compte que si les gens donneraient l'argent dans leurs enveloppes à la place de l'argent comptant, ils recevraient 46% sur le revenu de l'impôt.
Reminder: Please keep in mind when you make your Sunday offerings that the property taxes and insurance are financially stressing at this time of year. **INCOME TAX SEASON "FYI":** Are you aware that if you donate using the offering envelopes instead of loose money you qualify for a tax receipt and receive 46% revenue on the amount given for income tax.

Sunday Offerings for November 22nd THANK YOU! \$1842, Repairs \$100, Sound System \$525. Missions of Canada \$588

Sanctuary Lamp: Antoine and Chantal Janssen

Marriage Tip: Taking time to rest is not a waste of time." (Susan Vogt) Give yourself a break today or tomorrow – from kids, a chore, worries. It doesn't have to be long to refresh. Take your cue from God, our Creator, who rested on the seventh day.

“FUNDRAISER FOR THE CHURCH”

8th MEAT PIES (tourtière) for sale. Place orders at the entrance of the church or contact Marie-Lynne Catellier 347-5114 or La Paroisse 347-5518.

VARIETY CONCERT NIGHT on December 5th at the Salle Iberville Church Hall. 7 to 11 p.m. TICKETS \$10.00; Available @: St. Malo Pharmacy, Saint-Malo Parish Office or call: Doris @ 204-797-1178 and at the entrance of the church after the November 15 and 29th masses. **Donations are appreciated for the silent auction.**

Winter Camps for 8 to 7 Year Olds! Camp weekends are offered in English for 8 to 12 year olds (Jan. 22-24, 2016), 12 to 15 year olds (Feb. 5-7, 2016) and for 15 to 17 year olds (bilingual retreat: Feb. 12-15). For French - language camp dates: CSE website. Early-bird pricing ends Fri. Dec.11, 2015. Register online today: www.stmalocamps.net. For more information: camps@catholicway.net, 347-5396.

L'Avent représente la période de la préparation de la venue du Christ.



Advent represents the period of preparation of the coming of Christ.

Liturgical Ministry

November 29, 2015, at 9 a.m.

Alter Servers: Madhavan Ravivarma, and Malini Madhavan
Lectors: Real Dequier and Irene Maynard
Eucharistic Ministers: Elaine Remenda, Carmelle Giesbrecht and Juliette Casson
Collection: Volunteers

December 6, 2015 at 9 a.m.

Altar Servers: Real and Zara Dequier
Lectors: Dawn Blanchette and Bill Remenda
Eucharistic Ministers: Romeo Tardiff, Annick Peloquin and Juliette Casson
Collection: Volunteers

Adult Faith Formation
Books - DVD's available for sale in
Bookcase
at the entrance of the church

THE DIVINITY OF CHRIST SACRED HEART MEDIA RAYMOND DE SOUZA



EXORCIST TELLS HIS STORY FR. GABRIELE AMORTH



The Divinity of Christ
Is it reasonable to believe that a young Jewish carpenter who lived in an obscure province of the Roman empire nearly 2000 years ago, who was crucified like a common criminal... was God in the flesh? Putting "Logic at the service of the Faith" shows that it makes perfect sense to believe Jesus as True God and True Man.

In this powerful book, the renowned exorcist of Rome tells of his many experiences in his ministry as an exorcist doing battle with Satan to relieve the great suffering of people in the grip of evil. The importance of the ministry to "expel demons" is clearly seen in the Gospels, from the actions of the Apostles, and from Church history. Fr. Amorth allows the reader to witness the activities of the exorcist, to experience what an exorcist sees and does. He also reveals how little modern science, psychology, and medicine can do to help those under Satan's influence and that only the power of Christ can release them from this kind of mental, spiritual or physical suffering.

Voici Noël qui approche déjà et c'est aussi le temps pour les «**Panier de Noël**» pour famille en besoin. Pour région de Saint-Malo et Dufrost s.v.p. contacter Carmelle au 347-5685, ou laisser un message s'il n'y a pas de réponse avec votre nom et numéro de téléphone. Date limite pour faire demande pour un panier est le 11 déc. Merci.

Christmas is just around the corner so is the «**Christmas Hampers**» for families in need. For regions of Saint-Malo and Dufrost, please contact Carmelle at 347-5685 or if no answer leave your name and phone number. Deadline date to request a hamper is Dec. 11th. Thank you.



COIN DU CURÉ / PASTOR'S CORNER



Oeuvres de Miséricorde / Works of Mercy Mère Teresa / Mother Theresa

- Ce qui est le plus important, ce n'est pas ce que nous disons, mais ce que Dieu nous dit. Jésus est toujours là, à nous attendre. Nous pouvons entendre sa voix dans le silence.
- Engagez-vous de tout votre cœur à être une lumière resplendissante. L'amour pour les pauvres est comme une flamme vive.
- Un vieillard s'approcha de moi et me dit: répète-le de nouveau! Cela m'a fait tant de bien! J'ai toujours pensé que personne ne nous aimait, c'est vraiment merveilleux de savoir que Dieu nous aime! Dis-le, dis encore!
- Les mains qui se joignent pour prier, les mains qui tiennent le rosaire peuvent transmettre la chaleur de Dieu! Vous devez faire ce genre d'expérience. Pourquoi n'essayez-vous pas?

- "What is more important is not what we say, but what God tells us. Jesus is always there, waiting for us. We can hear his voice in the silence.
- "Engage yourself with all your heart to be a shining light. The love for the poor is like a living flame.
- "An old man came up to me and said: repeat it again! This was so marvellous for me! I always thought that no one loves us, it is truly better to know that God loves us! Say it, say it often!
- The hands that join in prayer, the hands that hold the rosary can transmit the warmth of God! You should have this experience! Why do you not try!



CHRISTMAS SCHEDULE

Le 5 décembre – Soirée Concert Mélo-Manie – 19h00 à 23h00
December 5th – Variety Concert Night – 7 to 11 p.m.

Confession : le 17 décembre/December 17th à/at Saint-Malo 19h00/7 :00 p.m.

Le 24 décembre à 19h30 - messe familiale, **BILINGUE**
BILINGUAL Family Mass - December 24th @ 7:30 p.m.

Le 24 décembre - **Chants de Noël** à 23h30
December 24th - **Christmas choir** @ 11:30 p.m.
Le 25 décembre - **Messe de minuit** à 24h00, **FRANÇAIS**
December 25th - **Midnight Mass** à 12:00 a.m. **FRENCH**
December 25th – **Mass** @ 10:00 a.m. **ENGLISH**

December 31st - **Mass** @ 9.00 **ENGLISH**
Le 31 décembre – messe à 11h00 **FRANÇAIS**

Veuillez faire parvenir vos annonces par courriel à la Paroisse parsmalo@mymts.net, ou encore, les déposer par écrit au bureau de la Paroisse. Merci!

Notez que le bulletin paroissial se trouve sur le site : www.jadorestmalo.ca.

Please send your announcements by email to parsmalo@mymts.net or drop them off in writing at the parish office. Thank you!



Le dimanche 29 novembre 2015
Sunday, November 29th 2015

1^e dimanche de l'aveug
1st Sunday of Advent

PAROISSE SAINT- MALO / BLESSED MARGARET CATHOLIC COMMUNITY

Heures de bureau/ Office hours:
9h à 16h mardi au jeudi: 9:00 a.m. to 4:00 p.m. Tuesday to Thursday
Courriel / Email: parsmalo@mymts.net

Téléphone / Telephone: 204-347-5518 Curé / Pastor: Dominic LaFleur
Secrétaire / Secretary: Irène Maynard
Aide pastorale / Pastoral Aid: Monique Catellier

lundi / Monday (nov. 30 Nov.)	Adoration au chalet 7h à 16h.	Pas de messe / no Mass
mardi / Tuesday (dec.1 Dec.)	Église à 19h. Chapelet à l'église 18h35	Willy Joy / Maurice et Hélène-Tetrault Catellier
mercredi / Wednesday (dec. 2 Dec.)	Chalet à 11h. Chapelet au chalet avant la messe	Anita Catellier / Gabriel Catellier
jeudi / Thursday (dec. 3 Dec.)	Church 7 p.m. Rosary 6:35 p.m. / Adoration at the church 7:30 p.m.	Caroline Slusarchuck/ Ghislain et Léonne Dupius
vendredi / Friday (dec. 4 Dec.)	Chalet à 11h. Chapelet au chalet avant la messe/église adoration 8h à 12h.	Wilfrid Charette / Gabriel Catellier
samedi / Saturday (dec. 5 Dec.)	Église à 17h.	Merci à Saint Antoine / Ghislain et Léonne Dupius
dimanche / Sunday (dec. 6 Dec.)	Church 9 a.m. Église à 11h.	Parishioners Joseph et Cécile Giasson / Marie Laroche

Les pratiques de chants pour la messe familiale de Noël (bilingue) 24 déc. à 19h30 seront: les lundis 7 et 21 déc. dans l'église à 19h30. Tous les bienvenus! Venez-nous aider à préparer une belle célébration de la grande fête de la venue du Sauveur du monde!

Singing practice for the Family Christmas Mass (bilingual) Dec. 24th at 7:30 p.m. will be: Mondays Dec. 7th & 21st in the church at 7:30 p.m. All are welcome! Come help us prepare a beautiful celebration of the Coming of our Lord and Saviour!

La Chorale des Intrépides chante Noël – le dimanche 13 décembre 2015

Ce concert, sous la direction de Bruce Waldie, aura lieu le dimanche 13 décembre à 14 h, en l'église de Saint-Norbert, 70 rue Saint-Pierre. Billets: 10\$/adulte, 5\$/jeune, gratuits pour les enfants de moins de 10 ans. Suivi d'un café-rencontre à la sacristie. Les profits seront versés à la paroisse pour l'entretien de l'église.

Last Monday of the month	Mood Disorder meetings at the Chalet board room	7p.m.
Lundi / Mondays	Eucharistique - Adoration Eucharistic (au Chalet)	7h à 16h / 7-4 p.m.
Jeudi / Thursday	Eucharistique - Adoration Eucharistic	19h30 / 7:30 p.m.
Vendredi / Friday	Eucharistique - Adoration Eucharistic	8h à 12h / 8 a.m. to Noon

MARRIAGE PREPARATION COURSE:

Couples are required to contact the parish three months in advance of the wedding date.

CONFESSION – sont offertes en français et anglais CONFESSION – Offered in French and English

le 4 déc./Dec. 4th à/at Saint-Joseph 19h30/7 :30 p.m.

le 9 déc./Dec. 9th à/at Steinbach 19h00/7 p.m.

le 14 déc./Dec. 14th à/at Saint-Jean Baptiste 19h00/7 p.m.

le 15 déc./Dec. 15th à Saint-Pierre 19h30/7:30 p.m.

le 17 décembre/December 17th à/at Saint-Malo 19h00/7 :00 p.m.